

داستان رستم و سهراب

و مرگ رستم

از منظر عرفان

پادشاهی

□ مقدمه

شاید در میان ایرانیان که سر و سودای مطالعه دارند و علی الخصوص در وادی ادبیات فارسی قدمزنان تفرجی کرده و می‌کنند، کمتر کسی را بتوان یافت که بی خبر باشد از اظهار نظر حکیم طوسی، فردوسی نسبت به سروهی ارزشمند خویش (شاہنامه) که فرمود: پی افکدم از نظم کاخی بلند که از باد و باران نیابد گزند به راستی شاهنامه کاخی بس بلند و بزرگ است که در طول تاریخ هستی خویش نظر بزرگان و معماران عرصه‌ی علم و خرد را همواره به خود معطوف داشته است. اما هوز هم کسی تنوانته است همه‌ی زوایای آن را یکجا در حلقه‌ی عدسی دوربین دیدگان خویش به مشاهده بنشینند و به بیان دیگر کسی موفق نشله تمام زوایای آن را زیر سیطره‌ی دید خویش درآورد. به تعبیر نگارنده، شاهنامه چون عروس حمامیست که تاکنون به حجله‌ی زفاف هیچ دامادی درنیامده است، اما از آن جا که بری روی تاب مستوری ندارد، او نیز هرازگاهی از لایه‌لای حجاب محمل خویش سرک کشیده و گوشی چشمی به خواستگاران و طالبانش نشان داده است؛ لذا هر خواستگار و طالبی نیز فقط توانسته است از منظر و مقامی که خود بر آن واقف بوده، شاهد کمان ابروی وی یا تیر مژگانش و... باشد و آن را تماشا و توصیف کند. بر این اساس تلاش نگارنده‌ی این سطور نیز بر آن استهنه تا از منظر و خالستگاه عارفان نگاهی به داستان رستم و سهراب، هم‌چنین مرگ رستم بیاندازد. امید که به حول و قوه‌ی الهی از عهده‌ی کار (حداقل در حم توان خویش) برآید.

ابتدا لازم می‌دانم این مهم را با طرح چند پرسش آغاز کنم: اولاً این که، چه طور می‌شود قبول کرد، مردی، که آزار هوری را بر قمی تلبد، چنان که در مقام اذنار فریاد می‌زند؛ میازار موری که دانه‌کش است

که جان دارد و جان شیرین خوش است راضی می‌شود که پدر را به مرگ فرزند خویش آن هم به صورتی که خود قاتل بشد، بیازارد؟ آیا عذاب روحی این موضوع برای پدر چندین برابر آن آزار موره نیست؟ و آیا عذاب وجدانی که از خوائندن چنین صحنه‌یی به خوائنده دست می‌دهد، بیش از عذاب وجدانی که از آزار موری به انسان دست می‌دهد، نیست؟ یا آیا درد و رنجی که از مرگ برادر به دست برادر در دل و جان انسان می‌بیچد، بسی سنگین‌تر و شدیدتر از درد و رنجی که از آزار و مرگ یک مور به انسانی دست می‌دهد، نیست؟

راستی چه شده است، شاعری که انسان را از آزار مور بر خبر می‌دارد و پرهیز می‌دهد، پدری را که قاتل فرزندش شده، لعن و تغیر نمی‌کند و به دشنام برادری که برادرش را در چاهی پر از تیغ و سنان می‌اندازد، نمی‌آغازد؟

عجب‌الاینچه نقد و انتقاد شاعر چرا کند شده است؟! آیا علت این بوده که شاعر داستان رستم و سهراب و مرگ وی را صرفاً داستان و افسانه تلقی می‌کرده؟ یا این که این داستان لباس رمزی است بر قامت حقیقتی که شاعر لطفی در عربیانی آن نمی‌دیده و یا بیان صریح آن را صلاح نمی‌دانسته، بدعت این که معتقد بوده که در عصر وی، هنر خوار شده، جادویی ارجمند

نهان راستی، آشکارا گزند

شده بر بدی دست دیوان دراز

ز نیکی نرفتی سخن جز به راز

به نظر نگارنده در این نکته جای بسی تامل است و از طرف دیگر چه گونه می‌شود باور کرد که فرد جوانمرد و مومنی چون رستم که در هیچ کاری بدون ذکر نام خدا، مشغول و فارغ نمی‌شود، ناجوانمردانه قاتل فرزندش شود؟ یا چه طور می‌توان باور کرد رستمی که در هر امری ابتدا ستایش حق می‌گوید و بر او سجده می‌کند (که سجده خود نماد نماز در پیشگاه حق است). با شکستن پیمان و به کار بستن خدعاً رقیش را از میان بردارد؟ آیا در ستایش و نمازش اخلاصی نبوده است؟ آیا نماز او از آن نمازهایی نبوده که رسول حق فرمودند: «الصلوہ معراج المؤمن» نماز نزدیان عروج مومن است و یا بالاتر که حضرت حق فرمودند: «ان الصلوہ تهی عن الفحشا و المنکر» (عنکبوت: ۴۵) نماز بازدارنده‌ی از زشتی‌ها و ناپسندی‌هast و یا این که رستم از آن‌هایی نبود که به قول شیخ محمود شبستری خود ساخته و خود باخته باشد تا نمازش رسشار از عطر و بوی حضور شود، چنان که فرمود: تو تا خود را به کلی در نبازی نمازت کی شود هرگز نمازی و یا از خیل کسانی بود که بدانه به قول شیخ محمد لاھیجی مadam که خود را در قمارخانه‌ی فنا فی الله به کلی در نبازد و فانی مطلق نشود نمازش هرگز نمازی نخواهد شد تا به حقیقت و نهایت صلاة که کمال قرب و وصلت حقیقیست، بتواند رسید. فلاناً بی‌فنای از خودی بقای به حق ممکن نیست، چرا که به قول شاعر: گر بقای جاویدان خواهی دلا از خودی خود به کلی شو فنا

در تجلی جمال نوالجالال
محفوظ مطلق شو اگر خواهی وصال
از حجاب ما و من یک دم برآ
وانگهی در بزم وصل او درآ

(مفایع الاعجاز، ص ۲۹۸)

البته باید اقرار نمود که رستم مثل کسانی نبوده که نماز را برای شانه خالی کردن از زیر بار تکلیف و مسؤولیت بهانه ساخته و کارش را ترک کند، چنان که امروزه بعضی از بندگان با سوماستفاده از کلام شهید رجایی که گفته بود: «به نماز نگویید کار دارم، به کار بگویید نماز دارم» نیم‌الی یک ساعت قبل از نماز و بعد از نماز محل کارشان را ترک می‌گویند و به ناحق، حق مداری می‌کنند. نه، رستم نیز چون سعدی شیرازی طاعت را به‌جز خدمت به خلق نمی‌دانست. همین نکته‌های طریف و همین پرسش‌های دقیق است که انسان را بر آن می‌دارد تا

مات کن او را و ایمن شوز مات
رحم کم کن نیست او ز اهل صلات
می کش او را در جهاد و در قتال

مردوار الله یجز یک الوصال
بنایلرین رستم با کشن سهراپ در حقیقت نفس را تربیت و تدبیر
کرده و بی الـ ساخته تا افسرده شود و خود نیز از ملت شدن، به دست
وی ایمن شده است؛ چرا که مرگ انسان در حقیقت امر، از کار افتادن
جسم ائمه جسمی که قالب و الـ روح انسان است. لذا وقتی که جسم
از کار ایمن شده است، روح انسان در عین این که بقا دارد و جاودانه است، بی الـ

و رسیله گشته است و روح بی الـ و سلاح طمنتاً بخطر است.
از طرف دیگر رستم که پهلوانی بی نظر است، باید نفس او هم
پهلوانی قدرتمند و بی نظر باشد تا بتواند پنجه در پنجه بیل سیستانی
اندازد. و بر همین اساس است که سهراپ هم که نماد نفس رستم
استه پهلوانی است زورمند و جوانی است که از نظر قدرت هم سنگ و
حتا قوی تر از رستم است.

راستی آیا این که رستم اول بار مغلوب سهراپ می شود، اشاره بی بر
جايز الخطابوند رستم که نماد انسان سالک استه نیست؟

آیا این امر رمزی بر غیر معموم بودن رستم نمی تواند باشد؟ از
منظر عرفان یقیناً می توان گفت: چرا، این موضوع هم می تواند نمادی
بر گلنه باشد که آدم ابوالبشر (انسان نخستین)، بهموجب آن هبوط
کرده چنان که به خاک افتادن رستم هم نشان هبوط رستم بر اثر اشتباه
خوبی است و اشتباه وی عبارت است از عدم شناخت سهراپ که در
حقیقت علم شناخت نفس خود است و نیز رمزی است بر وسوسه پذیری
انسان، در ضمن دوباره برخاستن رستم می تواند نشانه و رمز توبه و
بارگشت انسان باشد. چنان که حضرت آدم (ع) نیز بعد از این که
مرتکب اشتباه شد با توبه و انبه اشتباه خوبی را جبران فرمود.
هم چنین نماد و نشان پذیرش توبه ری رستم (که نماد انسان سالک
است) از جانب خداوند است.

سلاح نماد دعا

هم چنان که در منابع اسلامی از امام صادق (ع) نقل شده که پیامبر
اکرم (ص) فرمودند: «الدعا سلاح المؤمن» و علی (ع) فرمودند:
«الدعا مفاتیح النجاح و مقایل الدلاع» و نیز حضرتش امام صادق (ع)
فرمودند: «الدعا انفذ من السنان الحديد». (عرفان اسلامی، ج ۶ ص ۱۸۳
و ۱۸۴) یعنی پیامبر اسلام فرموده اند: «دعا اسلحه مؤمن است و علی
(ع) فرموده اند: «دعاهای کلیدهای نجات و گنجینه های رستگاری اند»
و حضرت صادق (ع) فرمودند: «دعا از نیزه دی نیز آهنی بران تر و نافذتر
است».

از نظر عارفان نیز چون یکی از صفات حق تعالی جواد بوده و این
صفت مستلزم وجود سائل استه شاید هم یکی از دلایل این امر قول
خداوند باشد که فرمود: «ادعوی استحب لكم» (غافر، ۶۰) بخواهید و
بخواهید از من تا اجابت کنم شما را هم چنان که عارف رومی نیز گفته
است:

بانگ می آید که ای طالب بیا جود محتاج گدایان چون گذا
عارفان برای دست یازیدن به غایت کمال نه برآسیس خواهش دل
خوبی، بلکه من باب امثال امراه همواره و در حالات مختلف از جمله
در وقت خواب، دل و دست خوبیش به دعا گشوده دارند تا هم از این

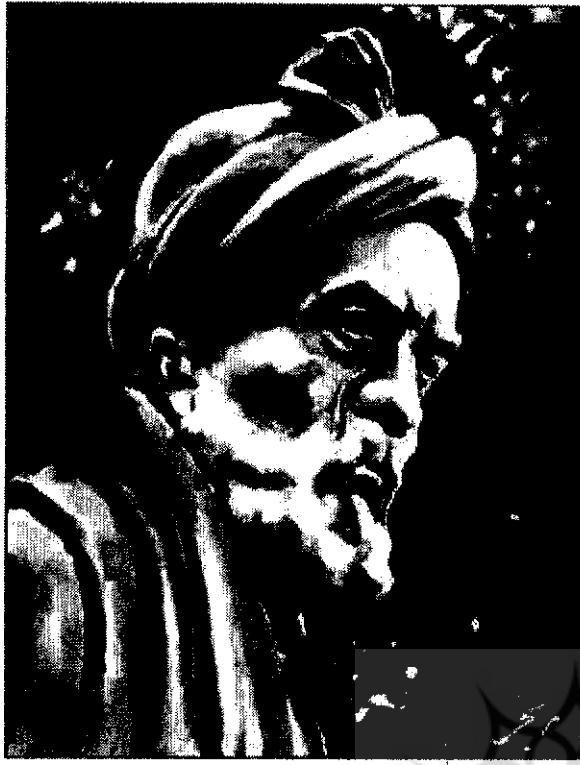
پیذیرد که قسمت هایی از شاهنامه نیز به سبک و سیاق گفته ها و
باورهای عرفان بر سبیل رمز و کنایه سروده شده است و لذا باید گفت:
این که جناب آقای دکتر محمودی بختیاری، شاهنامه را آب شخور
عارفان خوانده و بر این اساس کتابی تالیف نموده اند. سخن به گراف و
ناحی نگفته و بهمین دلیل بنده معتقدم که اگر از منظر عرفان می توان
دانست رستم نظر افکنیم، نتیجه می گیریم که از منظر عرفان می توان
گفت: هفت خان رستم تحلی و نماد دیگری از هفت شهر عشقی است
که در آثار شیخ عطاء نیشابوری مطرح شده است.

با توجه به مطالب فوق الذکر می توان ادعا کرد که در داستان رستم
و سهراپ نیز سهراپ نماد نفس رستم است نه فرزند حقیقی وی و از
آن جا که خداوند متعال فرموده اند: «ان النفس لامارة بالسوء» (سوره
یوسفه ۵۳) نفس اماره هر لحظه انسان را به کارهای زشت و ناروا
و اموی دارد و از بای این که صادق اهل بیت (ع) فرمودند: «طوبی لعبد
جادل لله نفسه و هوا و من هزم جند نفسه و هوا ظفر برضه الله».
(مصالح الشریعه، باب ۸۲) یعنی خوشابه حال عبیدی که برای خدا و تقرب
به حضرتش همیشه در مقام جهاد و سیزی با نفس باشد و هرگز از او
غافل نشود و عنان و سلسه ای اختیار خوبی را از کف نداده و نگذارد
که نفس و خواسته هایش بر او چریه شوند. بلکه او غالب و نفس مغلوب
او باشد و آن که توفیق جهاد با نفس یافت و سیاه نفس اماره را مغلوب
خود ساخت، رضای الهی را کسب کرده است. چنان که پیامبر اکرم
(ص) نیز فرمودند: «طوبی لمن کان عقله امیراً و نفسه اسیراً». (عرفان
اسلامی، ج ۱۲، ص ۱۵۸) یعنی خوشابه حال آن که عقلش در مملکت
جانش امیر است و نفسش اسیر.

گفتنی است با توجه به همین آیات و روایات موجود که نمونه هایی
از آنها ذکر شد، عارفان علاوه بر این که سالکان و رهروان طریق حق
را همواره به مبارزه ب نفس فراخوانده و تحریک کرده اند در خارج از
وجود خوبی نیز برای نفس نمادهای را بیان کرده اند که تعداد قابل
توجهی از آنها را محقق بزرگ آلمانی، خانم آن ماری شیمل در کتاب
خود ابعاد عرفانی اسلام، فراهم آورده که می توان به طور خلاصه از
جمله ای آنها این موارد را بر شمرد: ۱- سگ سیاه؛ ۲- رویاه جوان؛ ۳-
موس؛ ۴- زن نافرمان و گول زن؛ ۵- اسب یا استر چموش؛ ۶- شتر
سرکش و نافرمان؛ ۷- خوک؛ ۸- فرعون؛ ۹- ابرهه؛ ۱۰- مار؛ ۱۱-
شیطان؛ ۱۲- ازدها، حال چه می شود اگر سیزدهمین آنها را هم
سهراپ بنامیم و بدانیم.

رسلم نماد سالک است و سهراپ نماد نفس
حال که سخن بدینجا رسید باید گفت: مگر جز این است که
رسول خدا (ص) درباره نفس فرموده: «اعنا عنوك نفسك التي بين
جينيك» یعنی دشمن ترین دشمنانه نفسی است که بین دو پهلویت
قرار دارد و مگر غیر از این است که آن چه در بین دو پهلوی انسان است
از تمامی نزدیکان به انسان نزدیکتر است و آیا جز این است که
سهراپ هم به حسب این که از صلب رستم است و پاره هی جگر اوسته
نزدیک ترین کس به رستم محسوب می شود. پس چه اشکالی دارد که
همین شباهت قریب را کافی بدانیم تا سهراپ را نفس رستم به حساب
اوریم و بگوییم، چنان که مولانا جلال الدین گفت:

نفس از دره است او کی مرده است
از غم بی الـ افسرده است



را رنجور و جانش را مهجور می‌بیند و به زیان حال می‌گوید:
آن دل که تو دیده‌یی فیگارست هنوز

وز عشق تو با ناله و زار است هنوز
و آن آتش دل بر سر کار است هنوز
و آن آب دیده برقرار است هنوز
هم چنین است رستم (نماد انسان سالک) هنگامی که سهرباب
(نماد نفس خویش) را می‌کشد، کنایه‌ی از این که وی بر هوای نفس
خویش غالب گشته و نفس خود را تربیت کرده است و در حقیقت
مرحله‌یی از مراحل سلوک را طی نموده و به مرحله‌ی جدیدی قدم
نهاده است. یعنی او به آگاهی و فهم تازه‌تری دست یازدیده چرا که او
در این مرحله طبق بیان شناهانه‌ی پی برده است که سهرباب فرزند وی
است به علت این که سهرباب به او می‌گوید:

...از این نامداران و گردن کشان
کسی هم برد نزد رستم نشان
که سهرباب گشته است و افکنده خوار
همی خواست کردن ترا خواستار
ولذا:

چو رستم شنید این سخن خیره گشت
جهان پیش چشم اندرش تیره گشت
بیفتاد از پای و بیهوش گشت
همی بیان و قاب و بی‌توش گشت
پرسید از آن پس که آمد به هوش
بدو گفت با ناله و با خروش
بگو تا چه داری ز رستم نشان؟
که گم باد نامش از گردن کشان
که رستم منم کم مماناد نام
نشیناد بر ماتم پور سام

طريق محض عبوديت خويش را ثبات كنند و هم از فيض بخشش
ربويت خداوند محروم نمانند. رستم نيز که نماد انسان سالک است
برای ستيز با نفس خويش و پيروزى بر آن که يكى از مراحل مهم
تمام است خود را محتاج آن می‌بیند که از باب امثال امر رب هم که
شده از خداوند متعال طلب استمناد کند. لیکن طلب استمناد مناسب
جنگ تحقیقاً یقیناً عبارت است از سلاح عام از پوشیندن و غير آن و
به تعییری عام از دفاعی و هجومی، بنابر این آن چه را که رستم به عنوان
سپر، گزو، تیغ، سنان و یا زره و کلاه‌خود با خود عمل کرده و به میدان
رزم می‌برد نماد دعای اوست. آهن‌چنان که در روایات اسلامی نیز از دعا
گاهی به عنوان سپر بلا و یا سپر مومن یاد شده و گاهی مطلق سلاح
عنوان گردیده است که نمونه‌هایی از آن‌ها در مطلع همین بحث از
سمع و نظر شما گذشت.

بر همین اساس است که باجرات می‌توان گفت از منظار عرفان
مطلق سلاح رستم تجسم عینی دعای وی در عالم خارج و ماده است.

گریه نماد تولد و تلیه و بیداری سدت

هم چنان که وقتی کودکی با به عرصه‌ی حیات می‌گذرد و با
تولد خویش آگاه می‌شود که از عالم پیشین خود یعنی شکم مادر
خارج شده استه گریه می‌آغازد، در حقیقت گریه‌ی او علامت تنبه و
بیداری اوست و نیز چنان که سلطان العارفین علی (ع) در دعای
روح بخشش و پرفيض کمیل در مراحل پایانی دعا یعنی بعد از اعتراف
به عجز و گناه و عبودیت انسان و اقرار به توحید ربوبیت و دیگر
صفات الهی است که از گریه یاد می‌کند، چنان که می‌فرمایند: «یامن
اسمه دوا و ذکره شفا و طاعته غنی ارحم من راس ماله الرجا و
سلامه البکا» یعنی، ای کسی که نامش دوا و یادش شفاست و
طاعتش توانگریست. بر آن کس که سرمایه‌ی او امید و اسلحه‌ی
او گریه است، رحم کن. با کمی دقت در دعای فوق الذکر درمی‌یابیم
که پنده بعد از این که مراحلی از دعا را طی می‌کند و با قرائت دعا از
خدا و خویشن خویش به آگاهی کاملی دست می‌یازد و بیدار
می‌گردد از اسلحه‌ی گریه یاد و استفاده می‌کند، او در حقیقت
علامت بیداری خود را که گریه می‌باشد، عیان می‌سازد و عینیت
می‌بخشد.

در عرصه‌ی عرفان نیز سالکان راه الهی در مراحل مختلفی که به
آگاهی یا شناخت تازه‌ی دست یافته و بیدار گشته‌اند به فراخور حال
خویش گریه و زاری گرده‌اند برای مثال می‌توان از مرحله‌ی فراق یاد
کرد، سالک وقتی که فهمید از اصل خود دور شده و به درد فراق مبتلا
گشته شکوه و زاری می‌کند نیز نامه‌ی مولانا هم ناظر بر همین
مرحله‌ی از شناخت است که می‌گوید:

بشنو از نی چون حکایت می‌کند
از جدایی‌ها شکایت می‌کند
کز نیستان تا مرا بسیریده‌اند
از نفیرم مرد و زن نالینه‌اند
سینه خواهم شرحه شرحه از فراق
تابگویم شرح درد اشتیاق

نیز حاکی از این مرحله استه حال شخصی که انس با حق را
سرمه‌ی چشم دارد و نور ایمان به قلب او تابیده، حلاوت و هم‌نشینی
محضر حضرت دوست را چشیده و حال از درد مفارقت و فراق، دل خود



تا این که:

همی گفت کای کشته بر دست من

دلیر و ستوده به هر انجمن

بنابراین:

همی ریخت خون و همی کند موی

سرش پر ز خاک و پر از آب روی
در این جاست که چون نفس تربیت شده و تدبیب گردیده است و به
اختیار رستم درآمده رستم را ندز می‌دهد. چنان که فردوسی بیان می‌کند:

بلو گفت سهراب کاین بدتری است

به آب دو دیده نباید گریست

از این خوبیشن کشتن اکنون چه سود؟

چنین رفت و این بود نی کار بود
و این موضوع حکایت از آن دارد که رستم گام در وادی شناخت
نفس خویش نهاده استه این وادی همان وادی «من عرف نفس فقد
عرف ربه» می‌باشد آری او به شناخت خویش که همان شناخت رب
استه توفیق می‌یابد و این شناخت و تنبه است که او را به اشک و به آه
و به افغان و زاری وا می‌دارد. و در این مقام است که ابوبکر شبیلی
می‌گوید: «وقت عارف چون روزگار بهار استه رعد می‌غرد و ابر
می‌بارد و برق می‌سوزد و باد می‌وزد و شکوفه می‌شکند و مرغان بانگ
می‌کنند. حال عارف هم چنین است به چشم می‌گرید به دل می‌سوزد
و به سر می‌بازد و نام دوست می‌گوید و بر در او می‌گردد». (فرهنگی
اشعار حافظ، ص ۹۴)

نوشدارو، نماد فیض الهی و شراب روحانی

به فرموده شیخ محمود شبستری:

مسافر آن بود کو بگذرد رود

ز خود صافی شود چون آتش از دود
رستم نیز که سالک طریق الی الله است. در مسیر سلوک خود
منازل شهوات و علایق نفسانی و لذت جسمانی را پشت سر نهاده
حجاب ظلمت را درینه، لباس جهل و نادانی را از تن بهدر کرده و به
مقام «من عرف نفس فقد عرف ربه» نائل گشته است.
اکنون که اوی به مشکاه خودشناسی دست یافته، می‌داند که برای
رسیدن به فنا فی... لازم است که یک گام دیگر برداشته شود و آن
گام جز این نیست که باید «از ظلمت تعین خودی که حجاب نور اصل
و حقیقت الوسته صافی گردد و پردهی پنشار خودی از روی حقیقت
براندازد» (مفاتیح الاعجاز، ص ۱۳۲ و ۲۰۵) چرا که به قول شارح گلشن راز
«حجاب میان سالک و حق، هستی موهوم سالک است». (همان) باور
بنده این است که ناظر به این مقام زیباتر از سخن شیخ محمود
شبستری سخنی نتوان یافت که فرمود:
تو را تا کوه هستی پیش باقی است

جواب لفظ ارنی، لن ترانی است

هم چنین وی (رستم) ناظر به آفتاب تابناک خلاشناسی است و به
تجربه دریافته که باید خودی خود را بشکند و از جان بگذرد تا به وصال
الهی برسد لذا درصد آن است که در پیش رخ حضرت دوست
جان افسانی کند و چون پیر هرات خواجه انصاری کند آواز، بلند:

هر کسی که ترا شناخت جان را چه کند

فرزند و عیال و خانمان را چه کند



خوشیده و پشت یلان زیادی را به خاک مالیده است. این جاست که باید باور کرد کاووس، همان پیر و قطب رستم استه همان پیری که لسان الغیب شیرازی او را پیر می فروش می خواند و همچنان که در مبحث «نوشدارو و نماد شراب روحانی» گفته شد نوشدارو پند و اندرز کاووس است که به رستم می رسد و آلام و اندهش را فرو نشاند و آرامش می بخشند همین جاست که خواننده‌ی شاهنامه باید از خود بپرسد که چرا نوشدارو در وقت مناسب به شهراب نمی رسد؟ آیا فردوسی ناخواسته و بر اثر تصادف داستان را به صورتی که در شاهنامه آمده سروده است؟ یا این که او فهمیده بود که اگر داستان برخلاف آن چه که در کتابش آورده سروده شود. رمز داستان دچار مشکل گشته و از ارزش فعلی آن نیز کاسته خواهد شد. به علت این که نوشدارو خاصیت درمان و حیات‌بخشی دارد و اگر در وقت مناسب به شهراب که نماد نفس رستم استه می رسیده شهراب زنده می ماند و همچنان رقیب سرخخت رستم به حساب می آمد و شاید هم رستم را از پای درمی آورد و این مساله جنبه‌ی رمزی و عرفانی داستان را دچار مشکل می ساخت.

البته شاید کسی بر این سخن ابراد بگیرد و بگوید: این حرف وقتی قابل پذیرش بود که رستم و شهراب کماکان نسبت به پدر و فرزندیوں خود غافل بودند در صورتی که قبل از این که رستم گودرز را برای نوشدارو بفرسته آن دو از موضوع مطالع شده بودند و لذا برای جنگیدن مجدد آن دو با هم هیچ دلیل وجود ندارد!

پاسخ ما این است که اولاً هیچ تصمیمی برای نجنگیدن مجدد آن‌ها نیز وجود ندارد؛ ثانیاً ابراد پیش‌بینی شده ناظر بر ظاهر داستان می باشد و فارغ از جنبه‌ی رمزی مطرح شده برای داستان مذکور طرح گردیده است، در حالی که سخن نگارنده ناظر بر جنبه‌ی رمزی داستان می باشد.

نتیجه این که بر اساس مطالب فوق شایسته‌ترین وجه این است که بگوییم، کاووس نماد پیر می فروش است و می نوشدارو هم پند و اندرز اوست که چون تریاق زهر است و حیات‌بخش که کاووس در وقت مناسب آن را تقديم رستم می کند و وی را از چنگ دیو غم و آنده رهایی و از خلمنت جسمانی نجات می بخشد.

نماد سروش، دام لعاد پیغام اوصعت

چنان که در بحث پیشین گفته شده نوشدارو در هیات پند و دلداری به رستم می رسد و مایه آرامش خاطر پریشان او می گردد و حال نفس رستم چون نفس مطمئنی شده است که پیغام الهی را می شنود که خطاب به او می گوید: «یا ایتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربک راضيه مرضيه فادخلني في عبادي و ادخلني جنتی». (فجر، ۳۰-۲۷)

و همچنان که حافظه می گفت:

تا نگری آشنا زین پرده رمزی نشنوی

گوش نامحرم نباشد جای پیغام سروش رستم که بالآخره بعد از سال‌ها ریاضته سیر و سلوک و خودسازی و کشتن دیوبیرون و نفس اماره حال موفق شده است تا مراحل زیادی از جمله مرحله‌ی «من عرف نفسه فقد عرف ربه» را که مرحله‌ی شناخت و معرفت استه طی کند و محروم اسرار و اهل راز گردد، اکنون سروش را ملاقات کرده و پیغام او را می شنود.

سروش در شاهنامه به صورت شفاذ متوجه می شود و عینیت

ننانی کجایی؟ (همان) کاووس هم که پادشاه و رهبر ایران، سرزمین و وطن رستم استه به گفته‌ی فردوسی وقتی که گودرز فرستاده رستم، پیش او می آید و می گوید که وی (رستم) گفته:

به دشنه جگرگاه پور دلیر دریدم که رستم مماناد دیر

گرت هیچ یاد است کردار من یکی رنجه کن دل به تیمار من

از آن نوشدارو که در گنج تست کجا خستگان را کند تندرست به نزدیک من با یکی جام می

سزد گر فرستی هم اکنون ز بی مگر کاو به بخت تو بهتر شود

چو من پیش تخت تو کهتر شود اما کاووس در جواب گودرز می گوید: اگرچه رستم را در نزد ما قлер و مرتبه‌ی والایی است ولیکن:

نخواهم که هرگز بد آید بروی که هستش بسی نزد من آبروی

ولیکن اگر داروی نوش، من دهم زنده ماند یل پیلن

شود پشت رستم به نیرو ترا

هلاک اورد بسی گمان مر مرا

هر خواننده‌ی می فهمد که امتناع ورزیدن کاووس از تسلیم نوشدارو، در ظاهر قضیه کاملاً بزیان رستم است. بر این اساس انتظار می رود، رستم که پهلوان بی رقیب خطه‌ی ایران زمین استه به مفعض دست یابی به کاووس قصد هلاکت وی کند و در صورت دست یابی اگر وی را ز پای درآورد، سزاوار ملامت نبود. چرا که رفع نیاز رستم با توجه به مقام و موقعیت کاووس کمترین خواسته‌ی بود که از سوی رستم انتظار می رفت:

اما برعکس طبق گفته‌ی شاهنامه می بینیم که: ز شهراب چون شد خبر نزد شاه بیامد به نزدیک گو با سپاه و آن گام،

به رستم چنین گفت کاووس کی که از کوه البرز تا آب نی همی برد خواهد به گردش سپهر

نباید فکنند بدن خاک مهر یکی زود میرد یکی دیرتر سرانجام بر مرگ باشد گذر

دل و جان از این رفته خرسند کن همان گوش سوی خردمند کن

در اینجا اولین چیزی که به ذهن، می رسد این است که رستم در حال که برستینگ کوه خشم و هیجان روحی قائم استه جای دارد که چون شیر زیان بر کاووس بر اشوبید و قصد هلاکش نماید و لیکن نه تنها معتبر وی نمی شود، بلکه بر احساسات دردمنانه‌ی خود غلبه می کند و پند و اندرز کاووس را به گوش جان می نیوشد.

راستی چه شده است؟ آیا رستم از کاووس و سپاه وی می ترسد؟ هیلهات از چنین اندیشه‌یی! چرا که رستم با رها بر سپاهیان گزبان



می باید و پیغام او به صورت دامی است که رستم در آن می افتد و به فناه
فی الله می رسد.

جالب این که دام هم رنگ الهی دارد و رستم را با رخشش که نمد
عشق و پیر باطن اوست در کام خود می کشد و از جام بلای دوست
مستثنیان می کند زیرا آنان از مقربان حضرت شکسته و به قول نیر

تبریزی:

هر که در این بزم مقربتر است

جام بلا بیش ترش می دهد

رخشن نمد عشق و پیر باطن

در مورد عشق و محبت از طریق عارفان و محققان بسی مقالات
رسالات و کتب نوشته و تالیف شده که حتا ذکر عنوانین آنها در توان
نگارنده این مقاله نیست. اما با همه این احوال، به قول سیف الدین
با خرزی «دقترها در شرح عشق چون زلف عشوق و گلیم عاشقان سیه
کردن». هنوز این نعره به گوش هوش می رسد که:

مشکل عشق تو را تفسیر چیست

خواب سودای مرا تعییر چیست

(دو رساله در عشق، ص ۹۴)

از نظر عارفان دل وقتی که صیقل یافت و آینه شد و از حجاب
غبار انانیت و شرک پاک گشت، نور محبت و عشق خداوند در آن
می تابد و کشش او سبب می شود که قلب عاشق بی تپ و تاب گشته و
عاشق را بی قرار کند.

چنان که عاشق از شدت بی قراری بی خود از خود شده و کوس
اذالحق بزند و آن گاه تن در یم بلا سپهارد، زیرا که دل عاشق بر این
صفت باشد، چنان که شاعر گفت:

با دل گفتم که راز یار مگو

زین بیش حدیث عشق، زنهار مگو

دل گفت مرا که این دگر بار مگو

تن را به بلا سپار و بسیار مگو
و زمانی که تن به بلا سپرده شد عاشق، چون احمد غزالی بین خود
و عشوق فرق نمی بیند و می گوید: «ندانم تا عاشق کدام است و
عشوق کدام و این سری بزرگ استه زیرا که ممکن بود که اول گشته
او بود آن گاه انجامیدن این و اینجا به عکس بگردد» و ما تشاون الا
آن پیشه الله...»

پایزید - رضی الله عنه - گفت: «چندین گاه پنداشتم که من او را
منی خواهم، خود اول او مرا خواسته بود، یحجهم پیش از یحبوه بود». (دو رساله در عشق، ص ۳۹)

راستی که «عشق راز آفرینش و چاشنی حیات و خمیرمایه‌ی
تصوف و سرمنشاء کارهای خطیر در عالم و اساس شور و شوق و وجود
و نهایت حال عارف است و محبت چون به کمال رسک عشق نام
می گیرد و عشق که به کمال رسک به فنا در ذات عشوق و حملت عشق
و عاشق و عشوق منتهی می شود و اگر آن عشق باشد که از مواهب
حق است هم به حق می کشند و می رسانند». (فرهنگ اشعار حافظ، ص ۸۲)

رخش رستم نیز از این سنت عشق است که همواره رستم را
به سوی منازل و مراحل می کشد و پیش می برد چنان که احمد غزالی
نیز در سوانح خود اشاره می بدم مطلب داشته و گفته است: «سر این که

عشق هرگز روی تمام به کس نتماید آن است که او مرغ ازل استه
گاه گاه از ازل پرد و نقاب جلال و تغز خود شود. رستم را هم رخش
(عشق) رستم کشد که ایشان هر دو آن جایی اند (یعنی ازلی و
ملکوتی اند) نه این جایی (و ناسوتی).» (دورساله در عشق، ص ۲۸ و ۲۲)
پیر باطن یا عقل نیز از حیث این که انسان را به سوی خوبی ها سوق
می دهد و وسیله‌ی درک و دریافت جمال و جلال رخ و قامت یار و
عشوه و ناز عشوق است و در حقیقت سبب عشق ورزی عاشق به
مشهود می باشد بی گمان چون عشق باشد.

خلاصه این که از عشق هرچه سخن گفته شود باز هیچ نگفته‌ایم،
چرا که بدقول مولانا جلال الدین بلخی:

هرچه گویم عشق را شرح و بیان

چون به عشق آیم خجل باشم از آن

چون قلم اندر نوشتن می شافت

چون به عشق آمد قلم بر خود شکفت
چاه نمد پیغام سروش، رنگ ذات، محل فنا و فرجام سیر و سلوک
است.

چنان که گفته شد، چاهی که شعاد (نماد سروش) رستم را در آن
می افکند نمد پیغام سروش استه در عین حال تاریکی چاه نمد رنگ
ذات استه شاید به همین سبب عرفانی گویند: «بالاتر از سیاهی رنگی
نیست».

اما رنگ ذات بودن آن به موجب آن است که هیچ رنگی قدرت غلبه
بر رنگ سیاه را ندارد، به تعبیر دیگر رنگ سیاه همه‌ی رنگ‌ها را در خود
جنب کرده و نمود و ظهور آن‌ها را می گیرد و به رنگ خود متجلی
می کند.

بنابراین به گفته‌ی شیخ عارف محمود شبستری:
سیاهی گر بدانی نور ذات است

به تاریکی درون آب حیات است

در شرح و تفسیر این بیت شمس الدین محمد لاہیجی می گوید:
«سیاهی و تاریکی به یک معنی سنته یعنی سیاهی که در مراتب
مشاهدات ارباب کشف و شهود در دیده‌ی بصیرت سالک می آید نور
ذات مطلق است که از غایت نزدیکی، تاریکی در بصر بصیرت لو پیدا
آمده و در درون آن تاریکی نور ذات که مقصی فناسته آب حیات بقا با
الله که موجب حیات سرمدی استه پنهان استه لذا:

هرگونه بدین مقام جا کرد

دعوى قلندي خطا کرد

این فقر حقيقة سنت الحق

این جاست سواد وجه مطلق

شمیشور فنا درین نیام است

آن نور سیه درین مقام است

طاووس تو پر بریزد این جا

سرچشمه کفر خیز این جا

(مفاتیح الاعجاز، ص ۸۲)

بر این اساس رستم که هفت خوان را که نمد هفت شهر عشق
استه طی کرده و بر نفس خوبی غالب شده و پیغمیر سروش را به گوش
جان نیوشیده، باید از همه‌ی رنگ‌ها نهی کرده از جمله رنگ‌هایی که
«نجم الدین کبری در تفسیر آن‌ها گفته استه رنگ آبی رنگ «نبغان»
(که رنگی است مشترک میان نفس انسان و اسلام) است و رنگ سبز،

اسطوره‌ی هوم

در شاهنامه

متن و ترجمه امیر کبیر

کارشناسی ارشد زبان و ادبیات فارسی

□ کلمه‌ی هوم در برخی از داستان‌های شاهنامه آمده و به گونه‌ی سنت نوشته بنسازی را ایفا نموده و گویا نام گله و علی‌دی بوده است.

مقدمه

اساطیر نشان‌دهنده‌ی فرهنگ و نحوه‌ی تفکر مردمان در دوران‌های کهن است و زبان گویای تاریخی است از دوران پیش تاریخی، سخنگوی بازمائدانه‌ای گرلان‌بهانی است که از دل خاک‌ها بیرون کشیده می‌شود یا در دل کوهها و سنت‌گهایافت می‌گردد. اساطیر نشان‌دهنده‌ی تولم‌زنگ فرهنگی یک ملت و بدنوعی تاریخ آن است. در این مقاله تنها پیرامون موضوعی کوچک از مجموعه‌ی بزرگ شاهنامه بعنوان هوم پرداخته شده و درون مایه‌ی آن در نوشته‌های پاستوری و اساطیری مورد بررسی قرار گرفته است.

هوم

هوم در شاهنامه

بنده‌کنده افراسیاب است که در میان ثلث زمین و در بین دیوار آهین لاحظه شده بود.

هوم در اسطوره

نام گیاهی مقدس که آن را در هلون می‌سایند و شیره‌ی آن را ز صافی می‌کند و گلو درست شده است می‌گذراند و آن را با آب دعا خوانه شده مخلوط می‌کنند و این کار هم به عهده‌ی هفت موبد بوده است که به مراسم هوم‌سالی معزوف بوده است و سپس آن را طی مجالس خاص و منتهی برای قدمیدادن به کار می‌برندند. به طوری که می‌نویسنده امروزه این مراسم توسط دو موبد به نام‌های زوت و راسپی انجام می‌گیرد و یلينی کوپیدن این گیاه را در سرزمین‌های ماد پوشت و نیز بخشی از ارمانتن ذکر کرده است. در دینگرد به جلوگری به عنوان نخستین شکل از اشکال سه‌گانه موجود در دین ایرانی اشاره شده است. فرقی که در آن آفرینش به صورت تپه‌کار مطلق تصور می‌شود. پلو تارک می‌گویند: هچنین زردشت به آن مردمان آموخت تا برای اورمزد (اورمزس، روشنایی) نذورات و شکرگزاری و برای اهریمن (اریمانیوس، تاریکی و چهل) مویه و زاری و فدیه‌های گمراه‌کننده پیشکش کند. این شیوه‌ی عملکرد ظاهرآ در دین نوشته‌های ایرانی که طی می‌پرسی، تاثیرات زردشتی یا نفوذ مقان را نشان می‌دهد نادیده گرفته شده است. ایشان برای نیایش اهریمن گیاه خاصی موسوم به هوم را در هلون می‌سایند و هم‌زمان از هنس (مصری اوزیوس، یونانی پلوتو) استفاده می‌جستند. آن گله ساینده از را با خون گرگ قربانی شده می‌اغستند سپس در مکانی تاریک می‌گذراند که در معرض نور خورشید نباشد در واقع آنان معتقد بودند که برخی از گیاهان به ایزد نیکی تعلق طرد و برخی دیگر از آن دیوان اهریمنیست.^۱

رنگ حیات قلب و رنگ سرخ، رنگ حیات و همت و رنگ زرد، رنگ ضعف است»). (مجموعه‌ی مقالات همایش بین‌المللی شیخ نجم الدین کبویری، ص ۱۱۶ و ۱۱۴)

اما برای تهی شدن از تمام رنگ‌ها و برخاستن از کفر رستمیت و عشقش که نماد آن رخش است باید دل به دریای سیاهی که رنگ و نور ذات است زده و در آن فنا شود چنان که فناشدن فرجام سیر و سلوک هر عارفی است چون هنگامی که عارفی به فناه فی الله رسید به بقا بایدی که بقا بالله است دست می‌یازد در شاهنامه این دریا به صورت چله‌ی مجسم شده است که رستم و رخش را که نماد پیر باطن و عشق است در کام خود می‌کشند.

جالب است که در فرجام و پایان این سفر شفاذ هم که نماد سروش است به تیر رستم از پای درمی‌اید و این امر نشان گر این است که رستم به مقام «لی مع الله» رسیده است و بدقول شیخ محمود شبستری: فرشته گرچه دارد قرب درگاه نگنجد در مقام لی مع الله

مراجع

- قرآن، ترجمه‌ی الی قمشه‌ای، مهدی.
- عرفان اسلامی، انصاریان، حسین، انتشارات پیام آزادی، چاپ اول، ۱۳۶۸.
- شرح فارسی صلاح الشریعه، گیلانی، عبدالرزاق، به تصحیح سید جلال الدین محمد حدت (ارموی)، نشر صلوات چاپ سوم، ۱۳۶۶.
- مفاتیح الجنان، قمی، شیخ عباس.
- داستان‌هایی از شاهنامه‌ی فردوسی، صانعی (شیرین‌پناهی)، مسعود انتشارات جانزاده چاپ اول، ۱۳۷۶.
- فرهنگ اشعار حافظ، رجایی، احمدعلی، انتشارات علمی، چاپ هشتم، ۱۳۷۵.
- ممدالهم در شرح فصوص الحكم، امیل حسن زاده سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، چاپ اول، ۱۳۷۸.
- تجویه‌ی دینی و مکاشفه‌ی عرفانی، فعالی، محمدتقی، مرکز نشر پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه، چاپ اول، ۱۳۷۹.
- ایجاد عرفانی اسلام، شیمل آن ماری، ترجمه‌ی عبدالرحیم گواهی، دفتر نشر فرهنگ اسلامی، چاپ سوم، ۱۳۷۷.
- عارفانه‌ها، معصومی، رضا نشر اشاره، چاپ ششم، ۱۳۷۱.
- مفاتیح الاجاز فی شرح گلشن واز، لاہیجی، شمس الدین محمد مقدمه تصحیح و تعلیقات محمد رضا بزرگ خالقی و عفت کرباسی، انتشارات زوار، چاپ سوم، ۱۳۷۸.
- ۱۲- دو رساله‌ی عرفانی در عشق، تصنيف غزالی احمد و باخرزی، سیف الدین به کوشش ابرج افشار، انتشارات صفائی علی شاه، چاپ سی‌ام، ۱۳۸۰.
- ۱۳- فرهنگ اصطلاحات عرفانی، سجادی سید جعفر، انتشارات طهوری، چاپ پنجم، ۱۳۷۶.
- ۱۴- پرتو عرفان، کی منش عباس، انتشارات سعدی، چاپ اول، ۱۳۶۶.
- ۱۵- مجموعه‌ی مقالات همایش بین‌المللی شیخ نجم الدین کبویری، ناشر رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در ترکمنستان، چاپ اول، ۱۳۸۰.
- ۱۶- گلشن واز، شیستری، شیخ محمود، به تصحیح پرویز عباس داکانی، انتشارات الهم، چاپ دوم، ۱۳۸۰.
- ۱۷- شاهنامه‌ی افسوس، زول مول، ترجمه‌ی جهانگیر افکاری، شرکت سهامی کتاب‌های جیبی، ۱۳۶۹.
- ۱۸- فرهنگ فارسی، معین، محمد، انتشارات امیرکبیر، چاپ یازدهم، ۱۳۷۶.
- ۱۹- کلیات دیوان شمس، مولوی بلخی، جلال الدین محمد مقدمه بامداد جویباری، انتشارات گلستانی، چاپ اول، ۱۳۶۸.
- ۲۰- به پاکی خورشید، صداقی، امیر، مقدمه‌ی محمودی بختیاری، علی قالی، انتشارات سرای مهر، چاپ اول، ۱۳۸۲.
- ۲۱- متنوی معنوی، مولوی بلخی، جلال الدین، به تصحیح رینولد الین نیکلسون انتشارات علمی، چاپ دوم، ۱۳۶۴.